

Data Sheet of International Graduate's Course CAUP, Tongji

同济大学建筑与城市规划学院研究生国际课程(英语)登记表

Course Code 课程编号	2010103	Department 所在系(√)	A	P	L	D	院登记号 CAUP Code	
Instructor(Title) 主讲教师(职称)	Prof. Lan Wang 王兰 教授	Other Teachers 合作教师		√				
课程中文名	中美城市发展比较							
Course Name (E)	Comparative Studies on Chinese and American Urban Development (Urban Development Strategy and Policy)							
Form of Teaching 教学形式 (√)	Lectures 讲课	Design Studio 设计课	Seminar 研讨课		Internship 实践课		Others 其他	
	√		√					
Total Hours 总学时数	34	Hours per Week 周课时	2		Weeks 教学周数		17	
Semester 春季或秋季学期	Fall 秋季	Tongji Credits 同济 学分数	2					

Brief Course Description 课程简述 (中英文)

Cities in China and America are confronted with similar challenges in this globalizing world, but solutions may be different. It is important for students to understand similarities and differences of urban development in different contexts. This course, therefore, presents a series of comparative studies, composed of three sections focusing on the past, the present and the future of urban development in China and the United States. The three sections include comparisons of urban evolution (the past), contemporary urban development projects in two specific cities (the present) and new concepts of urban development (the future), which illustrate problems and solutions in urban development in the two countries. To facilitate the comparisons, new towns in the suburban areas and urban renewal districts in the downtown area of Shanghai will be chosen for field visits.

This course compares problems, underlying forces and functions of planning in urban development in Chinese and American cities. It helps overseas students not only to share urban development experience in different contexts and search for solutions for sustainable development, but also to improve their analytical skills for comparative study.

在全球化世界中，中美城市面临着相似的挑战，但解决方式却有所不同。学生需要理解城市发展在不同背景下的相似与差异。因而本课程介绍一系列的比较研究，包含三个部分，分别讨论中国和美国的城市发展的过去、现在和未来。课程的这三个部分包括城市演变的中美比较（过去）、两个特定城市的当代城市开发比较（现在）、和城市发展新概念（未来），从而论述中美两个国家城市发展的问题和解决方式。为展示课程的比较分析，上海郊区的新城和市中心的城市再开发街区将作为课程的实地考察内容。

课程比较中美城市发展中的问题、潜在作用力和规划作用。它将不仅有利于国际学生深入分享城市

发展的经验，并寻求可持续发展的解决方案；也将提高学生在比较研究中的分析能力。

Grading: Students are graded based on their presentations in English comparing urban development in two different cities.

评分: 学生的考查成绩由每位学生的英语汇报决定，汇报将比较两个城市的城市发展。

Brief Schedule and Topics 课程进度简表（中英文）

Section 1:

Urban Evolution in China and America

Week 1: Introduction to Comparative Studies on Chinese and American Urban Development

Week 2: The Initiation of Urbanization

Week 3: Downtown Urban Renewal

Week 4: Suburbanization

Week 5: Regional Development

Week 6: Urban Planning in Urban Evolution

Section 2:

Urban Development Projects in Shanghai and Chicago

Week 7: Urban Development Projects in Shanghai

Week 8: Urban Development Projects in Chicago

Week 9: Comparative Study on Urban Development of Contemporary Shanghai and Chicago

Week 10: Field Visit: Anting New Town and/or Songjiang New City

Week 11: Class Discussion: Urban Development Analysis

Section 3:

New Concepts of Urban Development

Week 12: Global City Region

Week 13: Creative City

Week 14: Eco-City

Week 15: Smart City

Week 16: Field Visit: Chongming Island and/or Tianzifang

Week 17: Preparation of Student Presentation

Week 18: Presentations

课程进度与主题:

板块 1: 中美城市演变

第 1 周: 中美城市发展比较研究导论

第 2 周: 城市化的源起

第 3 周: 城市中心更新

第 4 周: 郊区化

第 5 周: 区域发展

第 6 周: 城市演变中的城市规划

板块 2: 上海和芝加哥的城市发展项目

第 7 周: 上海的城市开发项目

- 第 8 周：芝加哥的城市开发项目
- 第 9 周：当代上海和芝加哥的城市开发比较研究
- 第 10 周：参观：安亭新城和/或松江新城
- 第 11 周：课堂讨论：城市发展分析

板块 3：城市发展新概念

- 第 12 周：全球城市区域
- 第 13 周：创新城市
- 第 14 周：生态城市
- 第 15 周：智慧城市
- 第 16 周：参观：崇明岛和/或田子坊
- 第 17 周：学生准备汇报
- 第 18 周：汇报

Course Syllabus 课程大纲（中英文）

Cities in China and America are confronted with similar challenges in this globalizing world, but solutions may be different. It is important for students to understand similarities and differences of urban development in different contexts. This course, therefore, presents a series of comparative studies, composed of three sections focusing on the past, the present and the future of urban development in China and the United States. The three sections include comparisons of urban evolution (the past), contemporary urban development projects in two specific cities (the present) and new concepts of urban development (the future), which illustrate problems and solutions in urban development in the two countries. To facilitate the comparisons, new towns in the suburban areas and urban renewal districts in the downtown area of Shanghai will be chosen for field visits.

This course compares problems, underlying forces and functions of planning in urban development in Chinese and American cities. It helps overseas students not only to share urban development experience in different contexts and search for solutions for sustainable development, but also to improve their analytical skills for comparative study.

Schedule and Topics

Section 1: Urban Evolution in China and America

- Week 1: Introduction to Comparative Studies on Chinese and American Urban Development
- Week 2: The Initiation of Urbanization
- Week 3: Downtown Urban Renewal
- Week 4: Suburbanization
- Week 5: Regional Development
- Week 6: Urban Planning in Urban Evolution

Section 2: Urban Development Projects in Shanghai and Chicago

- Week 7: Urban Development Projects in Shanghai
- Week 8: Urban Development Projects in Chicago
- Week 9: Comparative Study on Urban Development of Contemporary Shanghai and Chicago
- Week 10: Field Visit: Anting New Town and/or Songjiang New City
- Week 11: Class Discussion: Urban Development Analysis

Section 3: New Concepts of Urban Development

Week 12: Global City Region

Week 13: Creative City

Week 14: Eco-City

Week 15: Smart City

Week 16: Field Visit: Chongming Island and/or Tianzifang

Week 17: Preparation of Student Presentation

Week 18: Presentations

Grading: Students are graded based on their presentations in English comparing urban development in two different cities.

在全球化世界中，中美城市面临着相似的挑战，但解决方式却有所不同。学生需要理解城市发展在不同背景下的相似与差异。因而本课程介绍一系列的比较研究，包含三个部分，分别讨论中国和美国的城市发展的过去、现在和未来。课程的这三个部分包括城市演变的中美比较（过去）、两个特定城市的当代城市开发比较（现在）、和城市发展新概念（未来），从而论述中美两个国家城市发展的问题和解决方式。为展示课程的比较分析，上海郊区的新城和市中心的城市再开发街区将作为课程的实地考察内容。

课程比较中美城市发展中的问题、潜在作用力和规划作用。它将不仅有利于国际学生深入分享城市发展的经验，并寻求可持续发展的解决方案；也将提高学生在比较研究中的分析能力。

课程进度与主题：

板块 1：中美城市演变

第 1 周：中美城市发展比较研究导论

第 2 周：城市化的源起

第 3 周：城市中心更新

第 4 周：郊区化

第 5 周：区域发展

第 6 周：城市演变中的城市规划

板块 2：上海和芝加哥的城市发展项目

第 7 周：上海的城市开发项目

第 8 周：芝加哥的城市开发项目

第 9 周：当代上海和芝加哥的城市开发比较研究

第 10 周：参观：安亭新城和/或松江新城

第 11 周：课堂讨论：城市发展分析

板块 3：城市发展新概念

第 12 周：全球城市区域

第 13 周：创新城市

第 14 周：生态城市

第 15 周：智慧城市

第 16 周：参观：崇明岛和/或田子坊

第 17 周：学生准备简报

第 18 周：简报

评分：学生的考查成绩由每位学生的英语汇报决定，汇报将比较两个城市的城市发展。